

DEPOT LEGAL
• INDOCHINE •
N^o 7915

TRUNG BẮC AN VÂN HANOI

một Hội-Dồng cử riêng ra để thăm
sắc nơi xuối các sông vật thì họ
kết định,

BẢN TÀI SẢN-QUẢN

Tin đường số. - Vì phải chờ lại để chờ được mua một chiếc xe đạp mới...

Đầu giá. - Đầu ngày 28 Janvier 1928, đầu giá tại thị trấn Hanoi...

Tăng lương. - Các viên phụ biên và tăng vụ ở các đơn vị đã được tăng lương...

MM. Đoàn-quang-Huân, phụ biên, trước 420 đồng, nay tăng lên 480 đồng; Chu-Anh-Nhân, phụ biên, trước 350 đồng, nay tăng lên 420 đồng...

MM. Đoàn-quang-Huân, phụ biên, trước 420 đồng, nay tăng lên 480 đồng; Chu-Anh-Nhân, phụ biên, trước 350 đồng, nay tăng lên 420 đồng...

Ngành học kỹ nghệ. - Thông tư giáo dục học: M. Đỗ-Văn-Y. Thông tư giáo dục học: M. Ngô-Văn-Toàn...

Al tin. - Bản-quân được tin buồn rằng cụ Lê-thị-huân-Nguyên là một người vợ hiền...

Trong dịp buồn rầu này bản-quân xin gửi lời kính-vinh an và chia buồn với cụ ông và gia-quyền.

LỜI CAO-PHÓ

Chúng tôi lấy làm đau đớn buồn rầu về lời kính-sáo để cầu sự, các quan, các ông, các bà biết cho rằng...

BA LÊ-THỊ HỒU-NGUYỄN hưởng thọ 65 tuổi

đã tạ-thế ngày 18 tháng chạp năm Đinh-mùi (10 Janvier 1928) tại thị trấn Hanoi...

Chúng tôi định đến 20 ta này (12 Janvier 1928) hồi 11 giờ sáng sẽ làm lễ an táng tại địa-phần của Lê-thị-huân-Nguyên...

Quan-phu: Nguyễn-duy-Thiện An táng, Nguyễn-thuận-Thị An táng, Nguyễn-thuận-Thị An táng...

Bán một cái xe ô tô a Fiat 12 mã lực, 7 chỗ ngồi, vừa sửa sang lại như mới, có nhiều đồ phụ tùng...

Hỏi tại nhà báo hay tại dinh quan Tổng đốc Nam-dinh. 72a

CÁC NHÀ ĐỒNG ĐỒ ANH NÊN BIẾT

Vì hiện báo chí Montre, 54 phố Paul Bert, Hanoi mua nhiều, và mua được rất nhiều hàng...

CHỈ CÓ MỘT THƠ THÔI

Thước đo một vùng rất công-tiến mà quý-khách đã mua nhiều, và mua được rất nhiều hàng...

CHASSAGNE

Ngành Công-nhiệt. - M. Thanh-xuân-Lợi, tá sếp chuyên môn hàng hải theo nhu cầu của...

Ngành Kỹ-thuật. - M. Đình-đinh-Phát, giáo sư trường học nghề nghiệp tại trường kỹ thuật Hanoi...

Phòng thí nghiệm về sinh lý học. - M. Truong-dinh-Trí y khoa học, tá trưởng phòng thí nghiệm về sinh lý học (laboratoire de physiologie) ở trường học và văn phòng tại Hanoi...

Hội đoàn nghệ. - Hội đoàn nghệ sĩ Cao-bằng được phép mở một cuộc họp và tổ chức các hoạt động trong năm 1927-1928.

Tôn Truong-tham. - Sáng hôm nay, Tôn Truong-tham và các đồng nghiệp của ông đã có một buổi họp...

Việc bán "Argus Indachinois". - M. Clement là chủ-nhiệm của Argus Indachinois bị truy-là về việc bán lại các giấy tờ của Annam...

Việc khởi kiện. - Việc Bà-Văn-Man bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam...

Việc mua bán. - Việc Bà-Văn-Man bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam...

Việc mua bán. - Việc Bà-Văn-Man bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam...

Việc mua bán. - Việc Bà-Văn-Man bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam...

Việc mua bán. - Việc Bà-Văn-Man bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam...

Việc mua bán. - Việc Bà-Văn-Man bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam...

Việc mua bán. - Việc Bà-Văn-Man bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam...

Việc mua bán. - Việc Bà-Văn-Man bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam...

Việc mua bán. - Việc Bà-Văn-Man bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam...

Việc mua bán. - Việc Bà-Văn-Man bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam...

Việc mua bán. - Việc Bà-Văn-Man bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam...

Việc mua bán. - Việc Bà-Văn-Man bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam...

Việc mua bán. - Việc Bà-Văn-Man bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam...

Việc mua bán. - Việc Bà-Văn-Man bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam...

Việc mua bán. - Việc Bà-Văn-Man bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam...

Việc mua bán. - Việc Bà-Văn-Man bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam...

Việc mua bán. - Việc Bà-Văn-Man bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam...

Việc mua bán. - Việc Bà-Văn-Man bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam bị truy-là là chủ-nhiệm của Annam...

là an toàn, 500 quan, và bắt phải bồi thường 217 đồng cho số Thương-nhiệt.

Chân đất đánh đập. - Chu-thanh-Hoa và vợ là Chu-thanh-Son có một chiếc xe đạp cũ...

Tên ăn Tráng-trí Lang-Son phát hai vụ ăn cắp đồ đạc tại thị trấn Hanoi...

Đã qua hạn rồi mới chứng tỏ. - Nguyễn-Thủy bị thua về việc viết giấy và cho M. Gilbert là chủ-nhiệm của Annam...

Gửi học giả. - Theo giấy ủy quyền của quan D. thanh Hanoi, một chiếc xe đạp cũ...

Ái ái được. - Hôm 10/Janvier hồi 10 giờ sáng, M. Mai-huân-Biệt-thị...

Quản trị nhân viên. - Hôm thứ bảy, quản trị nhân viên của Annam...

Quản trị nhân viên. - Hôm thứ bảy, quản trị nhân viên của Annam...

Quản trị nhân viên. - Hôm thứ bảy, quản trị nhân viên của Annam...

Quản trị nhân viên. - Hôm thứ bảy, quản trị nhân viên của Annam...

Quản trị nhân viên. - Hôm thứ bảy, quản trị nhân viên của Annam...

Quản trị nhân viên. - Hôm thứ bảy, quản trị nhân viên của Annam...

Quản trị nhân viên. - Hôm thứ bảy, quản trị nhân viên của Annam...

Quản trị nhân viên. - Hôm thứ bảy, quản trị nhân viên của Annam...

Quản trị nhân viên. - Hôm thứ bảy, quản trị nhân viên của Annam...

Quản trị nhân viên. - Hôm thứ bảy, quản trị nhân viên của Annam...

Quản trị nhân viên. - Hôm thứ bảy, quản trị nhân viên của Annam...

Quản trị nhân viên. - Hôm thứ bảy, quản trị nhân viên của Annam...

Quản trị nhân viên. - Hôm thứ bảy, quản trị nhân viên của Annam...

Quản trị nhân viên. - Hôm thứ bảy, quản trị nhân viên của Annam...

Quản trị nhân viên. - Hôm thứ bảy, quản trị nhân viên của Annam...

Quản trị nhân viên. - Hôm thứ bảy, quản trị nhân viên của Annam...

Quản trị nhân viên. - Hôm thứ bảy, quản trị nhân viên của Annam...

Quản trị nhân viên. - Hôm thứ bảy, quản trị nhân viên của Annam...

Quản trị nhân viên. - Hôm thứ bảy, quản trị nhân viên của Annam...

Nền lợi dung

Lý thuyết về thuốc Quinoline, rồi để thuốc này vào một lọ rượu vang (thường thì được một chiếc ruyơu rất nhỏ mà giá chỉ có 0,60).

Cuộc đấu võ lớn tại Hà-thành. - Bản báo được tin đánh xác rằng cuộc đấu võ lớn tại Hà-thành...

Không học học chiến lược. - Các học sinh của trường quân sự đã được tăng lương...

Không học học chiến lược. - Các học sinh của trường quân sự đã được tăng lương...

Không học học chiến lược. - Các học sinh của trường quân sự đã được tăng lương...

Không học học chiến lược. - Các học sinh của trường quân sự đã được tăng lương...

Không học học chiến lược. - Các học sinh của trường quân sự đã được tăng lương...

Không học học chiến lược. - Các học sinh của trường quân sự đã được tăng lương...

Không học học chiến lược. - Các học sinh của trường quân sự đã được tăng lương...

Không học học chiến lược. - Các học sinh của trường quân sự đã được tăng lương...

Không học học chiến lược. - Các học sinh của trường quân sự đã được tăng lương...

Không học học chiến lược. - Các học sinh của trường quân sự đã được tăng lương...

Không học học chiến lược. - Các học sinh của trường quân sự đã được tăng lương...

Không học học chiến lược. - Các học sinh của trường quân sự đã được tăng lương...

Không học học chiến lược. - Các học sinh của trường quân sự đã được tăng lương...

Không học học chiến lược. - Các học sinh của trường quân sự đã được tăng lương...

Không học học chiến lược. - Các học sinh của trường quân sự đã được tăng lương...

Không học học chiến lược. - Các học sinh của trường quân sự đã được tăng lương...

Không học học chiến lược. - Các học sinh của trường quân sự đã được tăng lương...

Không học học chiến lược. - Các học sinh của trường quân sự đã được tăng lương...

Không học học chiến lược. - Các học sinh của trường quân sự đã được tăng lương...

Không học học chiến lược. - Các học sinh của trường quân sự đã được tăng lương...

Không học học chiến lược. - Các học sinh của trường quân sự đã được tăng lương...

Không học học chiến lược. - Các học sinh của trường quân sự đã được tăng lương...

Tin Saigon

Tại Hội chợ Saigon. - M. Badard là tổng thanh-vấn Pháp tại Batav...

Tại Hội chợ Saigon. - M. Badard là tổng thanh-vấn Pháp tại Batav...

Tại Hội chợ Saigon. - M. Badard là tổng thanh-vấn Pháp tại Batav...

Tại Hội chợ Saigon. - M. Badard là tổng thanh-vấn Pháp tại Batav...

Tại Hội chợ Saigon. - M. Badard là tổng thanh-vấn Pháp tại Batav...

Tại Hội chợ Saigon. - M. Badard là tổng thanh-vấn Pháp tại Batav...

Tại Hội chợ Saigon. - M. Badard là tổng thanh-vấn Pháp tại Batav...

Tại Hội chợ Saigon. - M. Badard là tổng thanh-vấn Pháp tại Batav...

Tại Hội chợ Saigon. - M. Badard là tổng thanh-vấn Pháp tại Batav...

Tại Hội chợ Saigon. - M. Badard là tổng thanh-vấn Pháp tại Batav...

Tại Hội chợ Saigon. - M. Badard là tổng thanh-vấn Pháp tại Batav...

Tại Hội chợ Saigon. - M. Badard là tổng thanh-vấn Pháp tại Batav...

Tại Hội chợ Saigon. - M. Badard là tổng thanh-vấn Pháp tại Batav...

Tại Hội chợ Saigon. - M. Badard là tổng thanh-vấn Pháp tại Batav...

Tại Hội chợ Saigon. - M. Badard là tổng thanh-vấn Pháp tại Batav...

Tại Hội chợ Saigon. - M. Badard là tổng thanh-vấn Pháp tại Batav...

Tại Hội chợ Saigon. - M. Badard là tổng thanh-vấn Pháp tại Batav...

Tại Hội chợ Saigon. - M. Badard là tổng thanh-vấn Pháp tại Batav...

Tại Hội chợ Saigon. - M. Badard là tổng thanh-vấn Pháp tại Batav...

TÂY-DU

ĐOÀN-KẾ-THIỆN dịch thuật

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

Đoàn-kế-thiện nói. - Treo lên cho tôi xem nào?

(Encls)

Puis, les barricades bâties, les postes assignés, les fusils chargés, les vedettes posées, seuls dans ces rues redoutables où personne ne passait plus, entourés de ces maisons muettes et comme mortes où ne palpitait aucun mouvement humain, enveloppés des ombres croissantes du crépuscule qui commençait à se faire, dans une atmosphère d'attente et de silence où l'on sentait s'avancer quelque chose et qui avaient je ne sais quoi de tragique et de terrifiant, isolés, armés, déterminés, tranquilles, ils attendaient.

Cette lumière ajoutait à l'écarlate du drapeau je ne sais quelle pourpre terrible.

Xã-hội tiền-thuyết, của ông Victor Hugo
NGUYỄN-VĂN-VĨNH dịch.

(Tiếp theo)

Ái nấy nấp đạn vào súng vẫn súng dài, đều tay nhau mà làm, không vội vàng không hấp-lấp, một cách uy nghi trọng-thể. Cậu *Enjolras* ra đặt ba điểm canh ở phía ngoài chiến-lũy, một điểm trong con đường Xương-Gai, một điểm ở con đường Thầy-giảng-dạo, điểm thứ ba ở con đường Xóm-ăn-xin-nhỏ.

Khi chiến-lũy đã xong, điểm canh "Đ" đặt, súng đã nạp sẵn, qua-tắc đã cho lên trước rồi, thì bấy nhiêu người mới mình ở giữa nơi phổ vậy không ai qua lại nữa, xung quanh toàn những nhà cỏ mà cam cam, người-hồ đã chết cả, không còn có ai cựa-cựa, chiều hôm lại dần dần xám-xam, nghe trong chĩnh tối và im ỳ, dường như thấy cái gì dữ-độc, thì-thêm lại là tiếng đản, sấp tới nơi, mà bọn này thì không liên lạc với dân địa-phương, súng-ông nạp sẵn rồi, qui-quyết, điểm-đạm, chờ cái đó.

Trong khi chờ trận

Trong những lúc chờ-đợi đó thì họ làm cái gì ?

Sự này trước-giả cần phải kể ra vì là một sự kiện thuộc về sử-ký rồi.

[illegible]

Thơ đâu có những câu thơ? Sau này xin chép lại :

Chữ này có một bài ca, phải dịch theo vận-vần, dịch-gia không phỏng trước, cho nên không kịp dịch hôm nay, nhưng khi nào xuất-bản đến quyển này sẽ bỏ vào cho đủ.

Giờ đây, nơi ấy, mà lại hát những câu cảm-hoài thì
rẻ tuổi ỹ, kể trên trời lại mới lập-lôe vài ba ngôi sao,
mấy con đường vắng ngắt có một vẻ lặng-lm thê-thảm,
và ai nấy lại biết rằng chỉ trong thời-khắc, thế tất xảy
ra cái cuộc tranh-dấu liêu-lĩnh, khiến cho mấy con đường
của cậu Jean Prouvaire, là một nhà thi-sĩ ưa làm loại
bơ dứa-dang em-ai, đem ra khế ngâm rú-rí, nó thêm
mệt ý-ỷ nào-nùng vô hạn.

Trong cái chiến lũy nhỏ đã thấp lên một ngọn đèn con, chiến-lũy lớn thì thấp một cây đuốc sáp, là thứ đuốc hay dùng ngày lễ thứ-ba trước lễ giô, để cấm trước những lễ xê dầy khách đeo mặt-giả mà lên chơi xóm Courtille ấy. Những đuốc ấy do từ xóm Saint-Antoine đem đến.

Cây đuốc ấy họ cắm vào giữa một khoảng quây gạch
lên kín ba mặt để che gió, thấp lên cốt để chiếu cho ai
ấy nom rõ là cờ. Còn đường cái và chiến-lấy thì để tối
m, đứng ngoài nhìn vào chỉ nom thấy lá cờ đỏ như có
gọn đèn lớn lắm chiếu vào.

Sắc cờ đã đỏ, nhờ ngọn lửa đỏ ấy chiếu vào, sắc đỏ lại thêm về dữ tợn.

Chăm-nang trích lục

Bệnh hỏa nhiệt

(Tiếp theo)

[illegible][illegible]

bớt sủi, uống hết thang thứ hai thì
bớt sốt và khạc đờm cở nước mũi, cho
uống luôn hai thang nữa thì các chứng
bệnh lui hết, tự đó m.đ. sống đúng sinh
mạch âm, hòa phục bát-vị hoàn, điều
chấp không đầy nửa tháng là bình

[illegible]

Bánh gối nổi

[illegible]

tuệ khí tự biến, chứ không phải
người (bệnh sĩ) ra, nói đơn: dùng
phương toàn thân, tấn xung nhâm
sâm liên tử, sắc thì đem sôi lại, thêm
khí tinh, thì ba Tê phụ nhân sẽ
trở nên mềm mại cho không bị
thành sưng ngộp, không sưng nữa,
tên sắc phải dùng thuốc hạt v. hoặc
nói đi là thuốc tinh, sắc thang tủy
bạc, nói đi là nước mạch môn, nói
đẹp là một thân phụ, thì bệnh mới
nguyên một lần, cho đến khỏi lần 3.

Ông Trương cũng nhận bị đánh
bên trái ngực phải ngực, các thầy
dùng thang thuốc trị thì bị đánh
sống thối rữa, thậm chí dùng
ngôi nhà làm bếp, dùng sân để
nằm ngủ, gọi là khổ hạnh khổ
người nhà dân cho là bị trị, tuy
không thể sống khổ Sĩ-chiêng Phụng
lên sân, không qua nhà làm
sống, chỉ đi bắt thuốc cho được là
chứng là bị trị, làm ơn nhà, dùng
hàng ngàn tiền, hàng chục cân
nhiều, dễ thấy không biết là bị
trị, dùng thuốc thì người mới sinh
dùng hàng ngàn vậy, may có ít tiền
sống, nếu không đã chết ngàn, Núi
Đông dân bị toàn nhà chết thì
bị nhân dân làm trị ngày thì 10,
hàng chục người bỏ đi đến nhiều là
hết người.

(Còn nữa) Phóng-sông-Ti b

AI LÀ NGƯỜI BẮC KỲ
CUNG CẦN PHẢI BIẾT!

Một quyển sách có 3 đạo nghị-
định của quan Thông-sứ Bắc-kỳ:
1° Ngạch thuế-thần ở Bắc-kỳ
đã dời lại.

2° Việc khẩn đất ở miền trung
du và thượng-du Bắc-kỳ.
3° Ngạch thuế điền-thổ sùng
đời lại.

Mỗi quyền	0 \$ 15
Tiền cước thưởng . . .	0 , 05
Tiền cước Recomman-	
dé thêm	0 , 10
Thu và mandat gửi cho:	

M. LA-NGUYEN DU
61-63, Rue du Colong

PHARMACIE

CENTRALE DE
L'INDOCHINE
E. CHASSAGNE
E. LAFON-RLACAZE
SUCCESSIONS
59 RUE PAUL-BERT HANOI 59

**Quà Tết bắt đầu từ mười tám tháng
chạp ta cho đến mười chín tháng riêng ta.**

Công như mọi năm - mà năm nay lại chọn nhiều thứ quà biếu hơn - hiện BAO CHẾ CHASSAGNE sở kinh tàng các quý khách mua hàng trả tiền ngay, cũng các quý khách các nơi gửi gắm về mua hàng có định sẵn ngân phiếu lưu-Chính, các thứ quà biếu rất quý, càng mua nhiều hàng thì quà biếu càng trong. Phấn quý khách mua từ hai đồng bạc trở lên đều được tặng quà biếu.

Những quà biếu ấy là:

Nước hoa, dao cạo, bút máy, kính, các thứ rượu mùi, dao cạo, các đồ nữ trang kim cương.

Từ xưa đến nay, không bao giờ có cuộc tặng quà biếu trong nhà như thế.

PARFUMS

Các thứ nước hoa



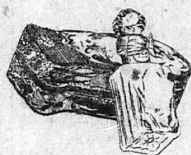
Nước hoa COLOGNE tốt
thương hiệu GIRAUD
Chang 1 lít



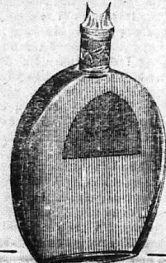
Nước hoa COLOGNE
hiệu GILLET de MOLINARD
Chang nửa lít



Nước hoa COLOGNE tốt
thương hiệu GIRAUD
Chang 1 lít



Nước hoa hiệu FLORAMYE
hay là hiệu PIVER



Nước hoa COLOGNE
hiệu MIMOSA de MOLINARD
Chang 1 lít



Nước hoa POMPEIA
de PIVER



Nước hoa YDALIA

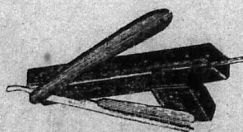


Nước hoa COLOGNE
hiệu FORVIL
1 lít ly pha-lê

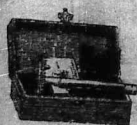


Nước hoa COLOGNE
hiệu GIRAUD FILS

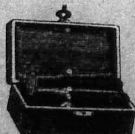
ARTICLES DE TOILETTE



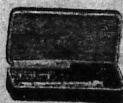
Dao cạo tốt thương hiệu
Loriot có thể thay đổi được



Dao cạo kiểu tiền dụng



Dao cạo kiểu tốt thương hiệu,
có túi đựng lưỡi dao



Dao cạo bộ từ được
tiện dùng khi đi đường

Những thứ vẽ đây là những quà của hiệu thuốc CHASSAGNE kính biếu các khách mua hàng



Nước hoa RICHE CHYPRE



Nước hoa MOLINARD



Nước hoa RICHE
ORVAL



Phấn hiệu CHASSAGNE



Nước hoa LILAS
hiệu DAVIER



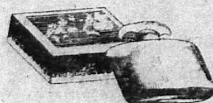
Nước hoa FORVIL
Le corail rouge
La lén



Nước hoa MOLINARD



Nước hoa làm bằng toàn các
thứ hoa tốt hiệu MOLINARD



Nước hoa FORVIL
La lén



Nước hoa NAMISO
MOLINARD



Nước hoa RALLY FORVIL
Ly bình pha-lê chạm



Nước hoa MOLINARD
Làm toàn bằng các
thứ hoa tốt



Nước hoa JASMIN
hiệu DAVIER



Lược tóc bằng thép mới

LIQUEURS



Các thứ rượu mùi hiệu BARDINET



Bộ cốc uống rượu mùi
6 cái cốc và một cái khay
mạ bạc



Các thứ rượu mùi hiệu BARDINET



BIJOUX

Các đồ nữ trang
mạ vàng

Vòng cổ

Nhẫn

Xuyên chuỗi da
và con trẻ

Vòng cổ
cho trẻ con



Các thứ đồ nữ trang
mạ vàng

Vòng cổ

Nhẫn

Xuyên chuỗi da
và con trẻ

Vòng cổ
cho trẻ con

Kính gọng mạ vàng
vân vân

Dao dùng được
6 việc kiểu Thụy-si

Dao dùng được
6 việc kiểu Thụy-si

Lucas